

Distr.: General
17 September 2015

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



دورة عام ٢٠١٥
البند ١٨ (د) من جدول الأعمال

قرار اتخذته المجلس الاقتصادي والاجتماعي في ٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٥

[بناءً على مقترح نُظر فيه في جلسة عامة (E/2015/L.17)، بصيغته المنقحة شفويًا]

٢٠١٥/٣٤ - المستوطنات البشرية

إن المجلس الاقتصادي والاجتماعي،

إذ يشير إلى قراراته ومقرراته ذات الصلة بالموضوع بشأن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل^(١)،

وإذ يشير أيضاً إلى قرارات الجمعية العامة ذات الصلة بالموضوع، بما في ذلك القرارات ٢٨٨/٦٦ المؤرخ ٢٧ تموز/يوليه ٢٠١٢ المعنون "المستقبل الذي نصبو إليه" و ٢١٦/٦٧ المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ و ٢٣٩/٦٨ المؤرخ ٢٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٣ و ٦٩/٢٢٦ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤ المعنونة "تنفيذ نتائج مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني) وتعزيز برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)"،

١ - يحيط علماً بتقرير الأمين العام عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل^(٢)؛

٢ - يحيط علماً أيضاً بتقرير مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية عن دورته الخامسة والعشرين^(٣) وبالمقررات الواردة فيه؛

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل الثاني)، اسطنبول، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٦ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A/97/IV.6)، الفصل الأول، القرار ١، المرفق الثاني.

(٢) E/2015/72.

(٣) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السبعون، الملحق رقم ٨ (A/70/8).



الرجاء إعادة الاستعمال



٣ - يشجع الدول الأعضاء والمراقبين على مواصلة إيلاء الاعتبار المناسب لدور التوسع الحضري في التنمية المستدامة وضمان اتساق السياسات في تحقيق خطة التنمية لما بعد عام ٢٠١٥، بما في ذلك عن طريق تشجيع المشاركة الفعالة من أصحاب المصلحة ذوي الصلة، بما في ذلك السلطات المحلية؛

٤ - يدعو الدول الأعضاء والمراقبين إلى اعتماد نُهج تشجع مشاركة المعنيين من أصحاب المصلحة والمجتمع المدني والمستويات الحكومية دون الوطنية، حسب الاقتضاء، بهدف تعزيز المناقشات بشأن الاستدامة الاقتصادية والاجتماعية والبيئية؛

٥ - يؤكد أهمية ضمان الاتساق والانسجام في المداولات التي تجريها الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي بشأن بنود جدول الأعمال ذات الصلة بعمل برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)، وكذلك مع الأعمال التحضيرية لمؤتمر الأمم المتحدة المعني بالإسكان والتنمية الحضرية المستدامة (الموئل الثالث) وفي جميع المشاورات الجارية بشأن القضايا العالمية الكبرى، عند الاقتضاء، من أجل تعزيز التنسيق للحد من ازدواجية الجهود؛

٦ - يقرر أن يحيل إلى الجمعية العامة تقرير الأمين العام عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل لتنظر فيه في دورتها السبعين؛

٧ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً عن التنفيذ المنسق لجدول أعمال الموئل إلى المجلس لينظر فيه في دورته الموضوعية لعام ٢٠١٦.

الجلسة العامة ٥٥

٢٢ تموز/يوليه ٢٠١٥